

本期目錄

董事長的話	1
會務報告	2-3
募款晚會	4~5
會館活動	6
新春聯誼預告	7



台灣會館15週年感恩募款餐會後董事與主講嘉賓曾道雄教授合影。

董事長的話

2013年即將結束，在這歲末季節裏先向大家問候，願大家一切平安，新年快樂！萬事如意！

自我承擔董事長職務也進入第二年了，在此感謝所有董事及鄉親的鼎力相挺，才能圓滿成功完成了多項任務，尤其今年十月廿六日的「感恩募款餐會」，達到了十五萬元以上的目標，這都是大家牽我的手，讓我站穩腳步，不會驚慌的向前走，給我力量及鼓勵。希望接下來的2014年台灣會館更能發揚光大。

數算今年的恩典滿滿，五月份台美人傳統週人潮破紀錄，有萬人以上；八月份台美小姐選拔更上一層，實在感謝田詒鴻副董事長及Sean Yu董事率領的團隊全力以赴，才有亮麗的成果。我們的台灣學校也新增很多課程，讓鄉親有更多學習的機會，以達到我們以「服務」為目的之宗旨。

今年11月所舉辦之「寒冬送暖」之活動，讓貧困家庭得到溫暖，也吸引了很多媒體爭相報導，讓台灣會館之名聲在主流社會更顯現出來。尤其2014年的玫瑰花車遊行，我們得到中華航空公司的邀請，台灣會館2013年的台美小姐將派皇后Jessica Chen、第一公主Vivian Wu、第二公主Eunice Lin等三人代表參加花車遊行。這是全世界在看的節目，我們也很光榮，表示台美小姐是受到肯定的，咱們再接再厲吧！

總之，台灣會館是咱台灣人的厝，為了永續經營，請大家共同來關懷，藉著您的奉獻，牽阮的手，讓2014年更美好。謝謝大家的支持！

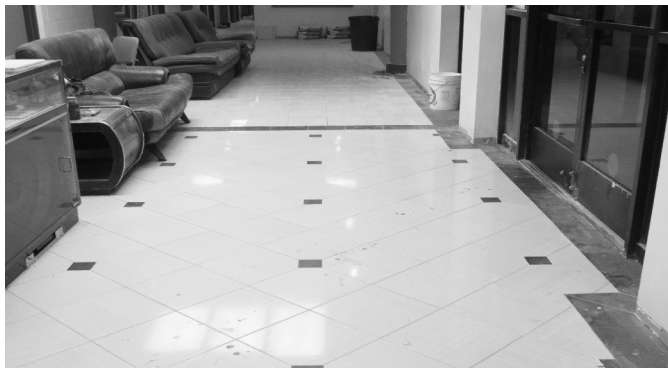
最後，敬祝大家新年快樂，萬事如意。

王梅鳳 感恩您e牽成

★ 台灣會館服務鄉親的時間是拜二至拜日早上十點到下晡六點★

會館門面煥然一新

台灣會館的外面於今年秋天重新粉刷過後，承楊信榮譽顧問慷慨贊助，台灣會館於十二月進行門面整修，包括全部地面換上新磁磚，讓會館煥然一新。男女廁所以及廚房也拆掉重新裝修，新年新氣象，會館以新面貌迎接新年，也歡迎鄉親多來走動。



2014年傳統週總召張簡昭智董事



2014年台美人傳統週委員會選出會館董事張簡昭智為總召集人，並已召開兩次會議，討論2014年傳統週舉辦的方式。希望台美人社團踴躍參與。

寒冬送暖

感恩節將屆，有鑑於經濟不景氣，許多低



收入戶或需要被幫助，由大洛杉磯台灣會館、南加州台灣大專聯合校友會、HERE Foundation共同發起，共同募集將近\$5,000元的罐頭、衣物捐贈給公益組織「大洛杉磯美國志願者協會」。王梅鳳董事長表示，台美人通過各個不同管道對美國經濟、文化和各方面的貢獻不餘遺力。南加州台灣大專聯合校友會會長劉晴吟指出，在這感恩的季節裏，希望能有更多熱心人士慷慨捐贈。

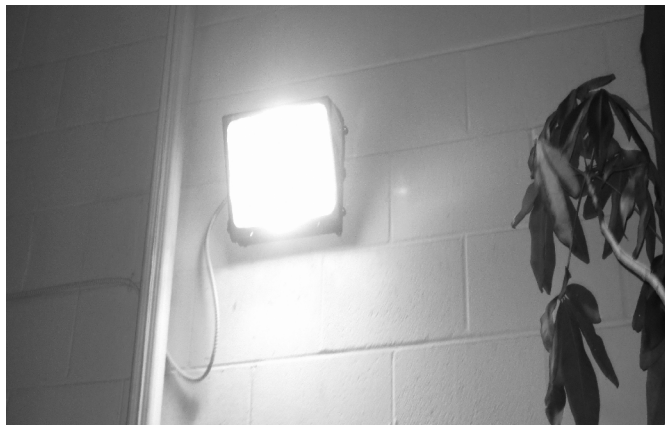
投票日

每年11月第一個星期二為選舉日，會館每次都有提供會議室為投票所，這次場地分兩邊，一邊是洛郡縣，一邊為當地投票所，時間早上七時到晚上八點。



加強安全設施

會館正門左側晚上常有街友睡覺，現安裝光亮的照明燈turn on 6:PM-6:AM對會館安全有很大的幫助。



大銀幕

大禮堂要安裝大銀幕，現已送達會館，協調安裝人員安置，因有些重量為安全起見要加強組合安裝。

林榮松前董事長慨捐禮金

六月二日三百多社區人士慶祝林榮松前董事長公子林文勝醫師與杜芬妮醫師的新婚。所有禮金依賓客指定直接捐給大洛杉磯台灣會館基金會及北美洲台灣人醫師協會基金會。



吳大衿董事慨捐禮金

董事吳大衿 娶媳婦在聖蓋博市888海鮮大酒樓宴請親朋好友，將全部賀禮捐獻給會館。



2013年募款晚會財務報告

一、收入

1.捐款收入	\$53,811.00
2.永久會員	\$10,500.00
3.榮譽顧問	\$75,000.00
4.票務收入	\$28,750.00
小計	\$168,061.00

二、應收未收

1.票務收入	\$2,100
2.認捐	\$2,000
小計	\$4,110.00
募款總計	\$172,171.00

三、支出

1.場地及用餐支出	\$29,904.18
2.旅館費用	\$359.97
3.郵費	\$110.75
4.廣告費	\$1,800.00
5.機票費用	\$4,300.00
6.印刷費用	\$1827.35
7.佈置—桌花	\$1,366.88
8.獎盃	\$1,470.41
9.文具費用	\$100.00
10.音響	\$1,050.00
11.雜費	\$351.3
支出總計	\$42,640.84

四、總結

募款總計	\$172,171.00
總支出	\$42,640.84
結餘	\$129,530.16

• 製表日期：12/20/2013

捐髮活動惠及會館

董事陳方馨女兒許詠晴舉辦的『捐髮活動』結餘款購買文具贈與會館。



・2013年永久會員

王偉光先生、呂芳茗女士、吳政聰先生、范家華女士、
郭玉琴女士、黃淑英女士、陳 麟先生、張見齊先生、

Johnnie Chuang

・2013年榮譽顧問

王政中先生、李木通先生、林榮松先生、宋瑞卿先生、
徐月蘭女士、殷清隆先生、黃介玄先生、楊 信先生、
蔡鴻展先生、Christine Yu、Johnnie Chuang、Sean Yu、

San Gabriel Hilton

(按姓氏順序排列)



・2014年榮譽顧問合影

2013年募款晚會捐款名單

Chau-Po Wei, M.D.	\$ 2,000.00
Carl Chen	\$ 2,000.00
Roger \$ Stephanie Chen	\$ 1,500.00
Steven Huang	\$ 1,500.00
Lee Huang and Chen Properties Ltd.	\$ 1,200.00
Allen C Fang	\$ 1,000.00
PJTrade Inc.	\$ 1,000.00
Leonard Hsu	\$ 1,000.00
John Lai	\$ 1,000.00
Shyh-Hau Leu	\$ 1,000.00
Shu - Yuan Lai	\$ 600.00
Lin Associates Insurance Agency	\$ 500.00
Tung-Cheng-Lai	\$ 500.00
Julie Hsu Chen	\$ 500.00
Steven Sun Fu Lin	\$ 500.00
Bonafide Management Systems	\$ 500.00
Ming Chang Tsai_	\$ 500.00
Evan F Ling Ttee	\$ 500.00
Chung-Jen Tsai	\$ 500.00
Chi-Lung Lin	\$ 500.00
Tsan-Yu Wang	\$ 500.00
Mei-Feng Tsai	\$ 500.00
Paul Chen.	\$ 500.00
Kenneth S C Lin	\$ 420.00
Roger Huang	\$ 300.00

Mai Hwa Tu	\$ 300.00
Ting K. Liang	\$ 300.00
Robert H. Chen	\$ 300.00
Kuo-Chang Chen	\$ 300.00
Formosa Titan Foundation	\$ 300.00
Chuan Chien Chang	\$ 300.00
Hsiu Mei Lee	\$ 300.00
Mingfang Hung_	\$ 300.00
Chao-Hsiung Hsu	\$ 300.00
James Lin, M.D.	\$ 250.00
Y Y Lin	\$ 200.00
Wen S. Young	\$ 200.00
Chieh Fong Huang/Tina Chang	\$ 200.00
Chun-Yen Hsu	\$ 200.00
Frank Yingming Huang	\$ 200.00
Henry S. W. Chen, D.D.S., Inc.	\$ 200.00
Kou Chiang Chou	\$ 200.00
Eleanor Tsai	\$ 200.00
Kwei Shiang Huang	\$ 200.00
Jen Yee Shen	\$ 200.00
Lin Chen	\$ 200.00
Nicholas Chung-Hui Wu	\$ 200.00
Louis S. Yu	\$ 200.00
Taiwanese American Religious Study Ass.	\$ 200.00
Sze-Ya Yeh	\$ 100.00
無名氏共計	\$ 441.00

(* 備註：如有漏載，敬請見諒！)

台灣會館十五週年募款會

曾道雄教授演講「台灣主體性之教育及文化建構」

台灣會館15週年慶在聖蓋博市希爾頓大飯店宴會廳隆重登場，大洛杉磯鄉親六百餘人共襄盛舉。晚會由電音三太子熱情迎賓掀開序幕，隨後由2013年台美小姐第二公主林宣伶獻上精彩的獨舞，緊接著由台灣會館舞蹈團帶來「夜鶯」，2013、2012、2011台美小姐同台走秀。曾道雄教授的師大學生蔡瀛如、陳雅莉和陳翠珍演奏師大李和莆教授「台灣歌謠組曲」，台灣會館合唱團帶來了『流浪到淡水』，『青山綠水好風光』等。

今年年會貴賓有來自加州首府沙加緬度的加州州議員潘君達，他帶全家前來，甫抵洛杉磯上任的經文處處長令孤榮達，捐贈會館產業的永久榮譽董事長王桂榮先生的公子王政中夫婦等。

董事長王梅鳳致詞強調不管台灣誰執政，台灣會館都扮演僑民與政府溝通的橋樑。她感謝今年十三位榮譽顧問，九位新加入永久會員，潘君達州議員致詞推許會館的貢獻，並頒贈表揚狀給王梅鳳。

今年的講員曾道雄教授是透過太平洋時報林文政社長所邀請，並介紹曾道雄教授對台灣文化的卓越貢獻。台灣會館合唱團特別演唱曾教授作詞的「美麗台灣，我可愛的故鄉」，唱罷全場掌聲雷動，曾道雄教授再應邀上台帶領全體來賓，台上台下大合唱，造成全場震撼。

在熱烈的情緒下，節目順勢進入募款部份，由會館副董事長周清耀介紹會館一年的工作成果後會館董事與台美小姐逐桌收集鄉

親的捐款。

曾道雄教授的講題是「台灣主體性之教育及文化建構」，曾教授以他參與教科書編輯的經驗針砭台灣教育之弊病，但他對台灣有信心，他指出，公民運動將沖淡藍綠對立，但未來台灣的永續有三點要注意：這兩年要看緊馬英九，不能讓他把台灣賣了，第二，注意台灣水土保護，第三，推動文化與教育的主體性。曾教授的演講如暮鼓晨鐘。

募款會近尾聲，董事長王梅鳳才宣布當天是榮譽顧問，也是新任世界台商總會會長楊信的生日，這時服務人員推出一個蛋糕，給楊會長一個驚喜，在生日快樂歌聲中，結束2013年台灣會館募款晚會。(圖林尚甫攝)



曾道雄教授領唱「美麗台灣，我的故鄉」。

攝影班年終聚餐

台灣學校攝影班年終聚餐，約四、五十學員參與，並投票選舉下任理事，再由理事選出會長。



台美小姐惠堤爾市遊行

12月7日，惠堤爾市遊行 Asian Pacific Family

Center聖誕節活動，台美小姐參加遊行，當日天氣非常寒冷又下雨，參加的人員冒雨進行，前董事長林榮松負責攝影，他擔心把心愛的照相機弄濕，很細心的照顧，董事陳方馨及台美小姐CEO余佳霓全程陪同。



世界人權紀念晚會

12月14日世界人權日紀念晚會，由台灣人權會、台灣會館、台灣人公共事務會、北美洲台灣婦女會、台美人論壇、救扁聯盟等社



- 11月16日，擁抱生命擁抱愛2013慈善晚會 召集人蔡淑女邀請對歌唱有興趣的鄉親一起共同關懷響應，參與這場常主題為『真實的愛使生命有契機』。鄉親盛裝登場在飽含款款祝福的舞台上，盡情展現無私的愛心。

獅子會捐禮物

- 台灣人獅子會捐貧童禮物度佳節，12月5日上午眾獅兄獅姐帶著玩具毛毯，果凍糖果盒和滿滿的愛心來到聖蓋博兒童之家為48位貧童帶來欣喜，分享聖誕的快樂，會長沈珀佳表示，服務社區是該會宗旨。

團共同主辦，約有160位鄉親參與，晚會備有豐富的晚餐，主辦單位作台灣人權會簡介，半音合唱團精彩的表演，再由視訊方式和在台灣的蔡丁貴教授聯線主講和call-in。



敬 邀

敬愛的會員 鈞鑒：

在 2014 新春佳節即將到來之際、預祝大家馬年萬事如意！
台灣會館基金會已經邁入十五年了，歷年來台灣會館爲了傳承及發揚台灣特有文化，促進台美人與其他族裔相互交流，汲汲營營舉辦各種活動，舉凡台美人傳統週、台灣文化節、台美小姐選拔、社區服務—電器回收等；盡力協助第二代台美人的活動，如台美公民協會之領導人才訓練營、台灣會館籃球隊、ITASA 等；每當有重大災害發生時，台灣會館定出面號召台美社團及鄉親們加入賑災募款的行列。十五年來，碩果累累，端賴社團同心協力，有以致之。爲感謝會員們長期的支持與愛護，我們特別籌劃「台灣會館新春聯誼」，邀請團體會員及永久會員參加。並準備道地台灣美食與大家共享，同時分享社區永續經營的願景，期許一元復始，台美人社區也能萬象更新，更上層樓。

日期：2014/01/18 (Saturday) 6:00 p.m.

地點：大洛杉磯台灣會館 Taiwan Center

(626) 307-4881 · 3001 Walnut Grove Ave. Rosemead, CA 91770

順頌 祈安



大洛杉磯台灣會館董事長 王梅鳳 敬邀



ps. 為便於作好準備工作，敬請於1月10日前回覆，謝謝！

Tel: (626) 307-4881, Fax: (626) 307-4388, e-mai: TaiwanCenterLA.98@gmail.com

回 執 聯

社團：_____ 參與人數：_____

姓名：_____ 電話：_____

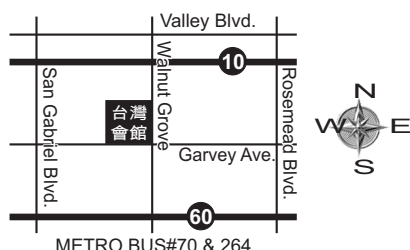
電話：_____ e-mail：_____



大洛杉磯台灣會館基金會
Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles

3001 Walnut Grove Ave.
Rosemead, CA 91770
Tel: 626-307-4881 Fax: 626-307-4388
E-mai: taiwancenterla.98@gmail.com.com
<http://www.taiwancenter.org/>

NON PROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
MONTEREY PARK CA
PERMIT NO. 183
Return Service Requested



謹賀 新年快樂 Happy New Year

感謝鄉親長期以來對台灣會館的支持！

值此新年之際，向您致上最誠摯的謝意和最熱情的問候！

祝 鄉親身體健康、萬事如意！

大洛杉磯台灣會館董事長 王梅鳳暨全體董事
王政中 田詒鴻 李木通 何壽美 沈珀佳 余崇孝 林榮松 吳大衿
周清耀 洪珠美 張菊惠 陳文石 陳方馨 陳芄佑 陳柏宇 陳鶴騰
黃美琇 蔡幸珍 蔡漢成 賴英慧 賴淑遠 賴慧娜 張簡昭智

敬賀